



# Horizon

-brugervejledning



**Leckey Horizon er designet til at give mulighed for rygstående og frontstående stilling i ét, samtidig med at den giver en uovertruffen støtte til kropsholdningen. Denne vejledning viser, hvordan du hurtigt og nemt kan gøre brug af alle funktionerne. Anvisningerne i sikkerhed og vedligeholdelse vil sikre, at du får glæde af dette produkt i lang tid.**

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Afsnit 01: Anvendelsesformål	4
Afsnit 02: Overensstemmelseserklæring	4
Afsnit 03: Advarsler og forsigtighedsregler	5
Afsnit 04: Garantiens betingelser	6
Afsnit 05: Produkthistorik Optag	6
Afsnit 06: Dokumentation af oplæring i produktet	7
Afsnit 07: Sikkerhedsoplysninger	7
Afsnit 08: Forholdsregler og kontraindikationer	9
Afsnit 09: Sådan udpakker og samler du produktet	10
Afsnit 10: Klinisk opsætning mht. Holdningskorrigering	15
Afsnit 11: Produktkonvertering	22
Afsnit 12: Hyppige justeringer til daglig brug	23
Afsnit 13: Rengørings- og plejeoplysninger	29
Afsnit 14: Daglig inspektion	31
Afsnit 15: Genanvendelse af leckey-produkter af en ny bruger	31
Afsnit 16: Tekniske data	33
Tabel med symboler	34
Afsnit 17: Kunde – james leckey design limited specifikationer for de medfølgende linak-produkter	36

## AFSNIT 01: ANVENDELSESFORMÅL

### Anvendelsesformål

Enhederne er beregnet til at hjælpe børn, der ikke kan stå eller opretholde en stående stilling selv, som en del af et understøttet, vægtbærende program.

### Brugsindikationer

Horizon er til brug i rygstående og frontstående stilling, men kan også bruges i opretstående stilling. Horizon er beregnet til voksne og børn (4 år og derover). Den maksimale brugervægt for Horizon i størrelse 1 er 50 kg, i størrelse 2 80 kg og i størrelse 3 100 kg. Velegnet til:

- Børn og voksne med funktionsnedsættelse som f.eks. cerebral parese, senhjerneskader, muskeldystrofi og andre forhold, hvor der opfordres til understøttede ståprogrammer.
- Mere komplekse børn eller voksne, der ikke har haft gavn af ståtræning i nogen tid.

## AFSNIT 02: OVERENSSTEMMELSE- ERKLÆRING

Horizon er klassificeret som medicinsk udstyr af klasse I under bestemmelserne i EU og UK. James Leckey Design Ltd erklærer som producent med eneansvar, at Leckey Horizon er i overensstemmelse med kravene i retningslinjerne 93/42/EØF, Forordning om medicinsk udstyr 2017, "UK Medical Devices Regulation 2002" og EN 12182 "Technical aids for disabled persons and test methods.

**Bemærkning til brugeren og/eller patienten: Alvorlige hændelser, der opstår i relation til enheden, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i det land, hvor brugeren og/eller patienten bor.**



### BEMÆRK:

#### Generelle brugerråd.

Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det resultere i personskade, beskadigelse af produktet eller skade på miljøet.

## **AFSNIT 03: ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER**

### **1) ADVARSEL FARE FOR AT VÆLTE**

- Brug aldrig produktet på en skrånende overflade, der er hælder mere end 5 grader.
- Kontrollér altid funktionen af lineære drev, gasfjedre og motorer før brug.
- Når du justerer ståstøttens vinkel, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig plads omkring produktet.
- Lås altid svinghjulene vendt udad, før brugeren anbringes i produktet.

### **2) ADVARSEL FINGERRISIKO**

- Sørg for, at brugeren eller plejeren/omsorgspersonen ikke rører ved bevægelige led eller drejeled, der ikke er låst.
- Mens brugeren befinder sig i produktet, skal plejeren/omsorgspersonen bestræbe sig på at holde produktjusteringer på et minimum.

### **3) ADVARSEL OM SIKKERHED FOR BRUGEREN**

- Forflytninger ind og ud af produktet skal foretages med passende udstyr og personale.
- Når brugeren forflyttes til produktet, skal bækkenselen anvendes til at fastgøre brugeren.
- Sørg for, at alle seler, sandalstropper og brystpude er spændt sikkert fast.
- Hvis brugeren udviser tegn på utilpashed, skal brugeren fjernes fra produktet så hurtigt og sikkert som muligt.

### **4) FORSIGTIG. RISIKO FOR AT KLEMME FINGRENE**

- Mens brugeren befinder sig i produktet, skal plejeren/omsorgspersonen bestræbe sig på at holde produktjusteringer på et minimum.
- Pas på, når du monterer eller justerer placeringen af ståstøttens komponenter, så dine fingre ikke kommer i klemme under placeringen og under bespændingen af beslag.
- Under samling og justering af produktet skal plejeren/omsorgspersonen undgå risiko for at få fingrene i klemme i produktets samlinger eller drejeled.
- Under forflytninger og justeringer skal plejeren/omsorgspersonen undgå risikoen for, at fingrene kommer i klemme i spænder og låsemekanismer.

### **5) FORSIGTIG DAGLIGE EFTERSYN**

- Ståstøtten skal kontrolleres dagligt før brug for at sikre, at alle seler og ståstøttekomponenter er forsvarligt fastgjort.
- Kontrollér altid funktionen af lineære drev, gasfjedre og motorer før brug.

### **6) FORSIGTIG. SNUBLEFARE MED ELEKTRISK STEL**

- Før du flytter en elektrisk ståstøtte, skal du sørge for, at batteriopladningstilslutningen er fjernet.

## 7) FORSIGTIG RENGØRING

- Rengør ståstøtten regelmæssigt for at undgå akkumulering af snavs. Akkumuleret snavs kan slide for tidligt på tekstilkomponenterne og fremme korrosion på ståstøtten. Brug kun rengøringsmidler, der ikke er slibende, samt fugtige klude. Brug ikke rindende vand på betrækket, mens den stadig er fastgjort til sædet. Se afsnit Rengørings- og plejeoplysninger.

## 8) ADVARSEL. RENGØRING MED VANDSLANGE/HØJTRYKSRENSER

- Vandslange og højtrykssensere må ikke anvendes til rengøring af produktet. Ståstøtter med elektrisk løftesystem er ikke forseglet mod rindende vand og kan blive beskadiget af vandindtrængen. Se afsnit Rengørings- og plejeoplysninger.

## 9) FORSIGTIG. SERVICERING/ REPARATION AF ELEKTRISKE KOMPONENTER

- Der er INGEN elektroniske og elektriske komponenter, der kan serviceres af brugeren selv. Service og reparationer må kun udføres af personale, der er autoriseret af Leckey.

## 10) FORSIGTIG BORTSKAFFELSE

- Ved bortskaffelse af produktet på en genbrugsstation skal stellet og eventuelle elektriske komponenter bortskaffes separat.

## 11) FORSIGTIG IBRUGTAGNING

- Før brug skal du lade produktet akklimatisere sig til stuetemperatur i 2 timer.

## AFSNIT 04:

### GARANTIENS BETINGELSER

Garantien gælder kun, når produktet anvendes i henhold til de angivne betingelser og til de tilsigtede formål, og i overensstemmelse med alle producentens anbefalinger (se også generelle salgs-, leverings- og betalingsbetingelser). Der er en tre-års garanti (1 år for det elektriske) på alle Leckey-fremstillede produkter og komponenter.

## AFSNIT 05:

### PRODUKTHISTORIK OPTAG

Dit Leckey-produkt er klassificeret som medicinsk udstyr i klasse 1 og bør derfor kun ordineres, sættes op eller klargøres til brug af en teknisk kompetent person, som er uddannet i brugen af dette produkt. Leckey anbefaler, at al anvendelse dokumenteres, så der foreligger oplysninger om alle opsætninger, inspektioner før genanvendelse samt årlige inspektioner af dette produkt.

## **AFSNIT 06: DOKUMENTATION AF OPLÆRING I PRO- DUKTET**

### **(FORÆLDRE, LÆRERE OG PLEJERE/ OMSORGSPERSONER)**

Dit Leckey-produkt er et ordineret, medicinsk udstyr af klasse 1, og Leckey anbefaler derfor, at forældre, lærere og plejere/ omsorgspersoner, der bruger udstyret, gøres bekendt med følgende afsnit i denne brugervejledning af en teknisk kompetent person:

Leckey anbefaler, at det dokumenteres, hvilke personer, der er oplært i korrekt brug af dette produkt.

### **AFSNIT 7**

Sikkerhedsoplysninger

### **AFSNIT 12:**

Hyppige justeringer til daglig brug

### **AFSNIT 13**

Rengørings- og plejeoplysninger

### **AFSNIT 14**

Daglig inspektion af produktet

## **AFSNIT 07: SIKKERHEDSOPLYSNINGER**

1. Læs altid anvisningerne helt før brug.
2. Brugere må ikke efterlades uden opsyn, når de bruger Leckey-udstyr.
3. Brug kun komponenter, der er godkendt af Leckey, sammen med produktet. Produktet må aldrig ændres på nogen måde. Hvis anvisningerne ikke følges, kan brugeren eller plejeren/ omsorgspersonen blive bragt i fare og garantien af produktet frafalder.
4. Hvis du er i tvivl om den fortsatte sikre brug af dit produkt, eller hvis der skulle opstå fejl på nogle af delene, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte vores kundeserviceafdeling eller den lokale forhandler så hurtigt som muligt.
5. Udfør alle positionsjusteringer, og sørg for, at de er sikkert fastgjort, før du sætter brugeren ind i produktet. Nogle justeringer kan kræve brug af et værktøj, der følger med hvert produkt. Hold alt værktøj utilgængeligt for børn.
6. Når brugeren placeres i ståstøtten skal brugerens fødder og brystseler af hensyn til sikkerheden altid fastgøres først. Hofte- og knæseler skal spændes bagefter.
7. Når den anvendes i rygstående stilling er det vigtigt at sikre, at knæpuderne er fastgjort korrekt. Se altid efter, om klipsene sidder på plads.

8. Selv om ståstøtten er monteret med svinghjul, er det ikke en mobilitetsenhed. Sørg altid for, at svinghjulene er låst, når stellet er i brug, justeres eller blot opbevares.
9. Ved justering af vinklen på ståstøtten skal du sikre dig, at brugeren og alle dele af produktet er helt fri af omgivende møbler for at undgå potentielle kollisioner.
10. Det anbefales ikke at justere højden på rygpuden, mens stellet er i brug og i lodret position. Der kan foretages finjusteringer af stillingen på sikker vis, når brugeren befinder sig i stellet. Det er vigtigt at støtte alle puder, når de justeres, mens brugeren er i produktet.
11. Efterlad aldrig produktet på en overflade, der er skråner mere end 5 grader. Husk altid at låse alle svinghjul.
12. Dette produkt indeholder komponenter, som kan udgøre en kvælningsfare for små børn. Kontrollér, at låseknapper og bolte inden for barnets rækkevidde altid er fastspændte og fastgjorte.
13. Leckey produkter overholder brandsikkerhedsbestemmelserne i overensstemmelse med EN12182. Produktet indeholder dog plastkomponenter og bør derfor holdes væk fra alle direkte varmekilder, herunder åben ild, cigaretter og gasvarmere.
14. Sæt aldrig varme genstande på aktivitetsbakken, da de kan beskadige plastikken.
15. Produktet skal rengøres regelmæssigt. Der må ikke anvendes rengøringsmidler, der kan ridse. Udfør vedligeholdelseskontroller regelmæssigt for at sikre, at dit produkt virker korrekt.
16. Produktet er designet til indendørs brug, og når det ikke er i brug skal det opbevares et sted, der er tørt og ikke udsættes for ekstreme temperaturer. Det sikre driftstemperaturområde for produktet er +5 til +40 grader Celsius.
17. Produktet har en batteristrømkilde. Det opfylder kravene i BS EN 60601 Elektromedicinsk udstyr – Generelle sikkerhedskrav. Læs og overhold de retningslinjer for opladning af batteriet, der er beskrevet i afsnit 9.



## AFSNIT 08: FORHOLDSREGLER OG KONTRAINDIKATIONER

### Forholdsregler

- Faste deformiteter af rygsøjlen, såsom skoliose eller kyfose
- Svære muskelkramper
- Alvorlig asymmetri af muskler eller knogle, herunder hofteluksation
- Progressive og muskelsvindstilstande
- Høj risiko for knoglebrud eller med nyligt knoglebrud i anamnesen
- Høj risiko for trykrelateret personska-  
de eller åbne sår
- Kraftige, ukontrollerede bevægelses-  
mønstre
- Dårligt kontrollerede kramper
- Børn, der er afhængige af brugen af  
perkutan endoskopisk gastrostomi
- Medicinsk ustabilitet, herunder  
kompromitteret respiratorisk eller  
kardiovaskulær funktion
- Afhængig af livsopretholdende appa-  
rater som f.eks. iltbeholdere
- Betydelige indlæringsvanskeligheder  
og/eller adfærdsmæssige problemer

### Kontraindikationer

- Børn, der oplever smerte eller ube-  
hag, som ikke kan løses ved justering  
af støtte/positionering
- Børn med hofte-/knæfleksionskon-  
traktur, der ligger uden for ståstøt-  
tens grænser.

Alle forholdsregler og kontraindikationer træffes efter den ordinerende klinikers skøn. Leckey anbefaler, at en uddannet og erfaren kliniker er til stede under alle indledende vurderinger, opsætninger, konfigurationer og klargøring til en ny bruger for at minimere risiko for fare.

## AFSNIT 09: SÅDAN UDPAKKER OG SAMLER DU PRO- DUKTET

Tillykke med købet af din Leckey Horizon. Din Leckey Horizon er pakket på en palle. Du skal først klippe stropperne over og fjerne det udvendige låg og paphylsteret. Bakken er pakket separat og skal fjernes fra kassen, før du forsøger at flytte ståstøtten. Du kan derefter fjerne den resterende emballage, låse hjulene op og rulle ståstøtten af pallen. Kontrollér, at du har alle de dele, du har bestilt. Svinghjulene skal derefter låses på plads, så de vender ud fra stellet i en vinkel på 45 grader.

Nogle af komponenterne er pakket ind i polyethylen.



**Først sikkerhed**  
Hold polyethylenposer væk fra børn.

### Multiværktøj

En række justeringer kræver brug af et multiværktøj, der leveres med hvert produkt.

### Opladning af batteriet

Før produktet tages i brug første gang, anbefales det at oplade batteriet fuldt i 12 timer forinden. For at oplade batteriet **A** skal du sætte adapteren i stikkontakten, tilslutte ledningen til stellet og tænde for strømmen.

Under opladning forbliver opladerens LED orange og lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet. Når batteriet er opladet skal du slukke for vægkontakten, tage adapterstikket ud og fjerne ledningen fra stellet. Batteriet skal oplades hver dag i ca. en time.



Hvis batteriet er ved at løbe tør for strøm, lyder der et bip, der angiver, at det skal oplades. "Lavt batteriniveau" vises også på både håndsettet og kontrolboksen **B**.

## Indstilling af vinklen

Uanset om støtten bruges i rygstående eller frontstående stilling, kan stallets vinkel nemt justeres med knappen på håndbetjeningen eller kontrolboksen. Brug vinkelindikatoren på stellet til styring.

Sørg for, at der er god afstand fra produktet og brugeren til de omgivende møbler for at undgå mulig kollision, når vinklen justeres.

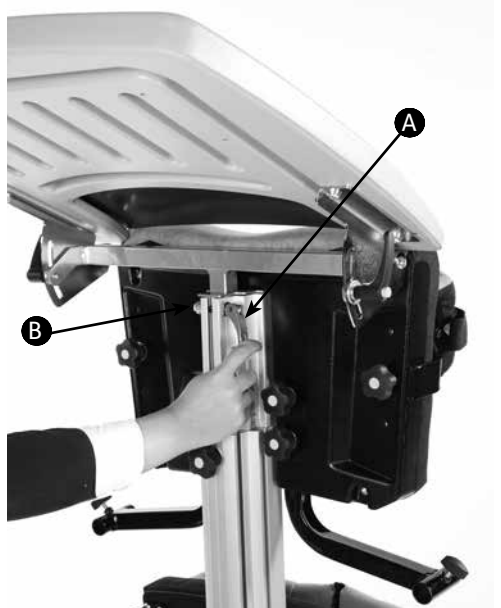
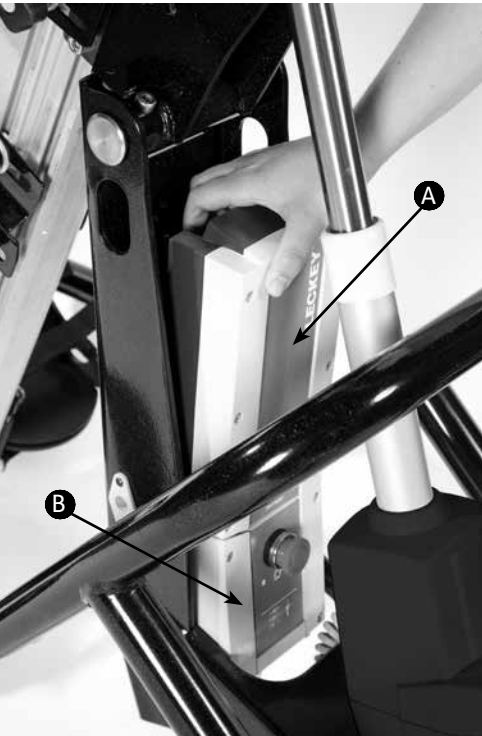


**Først sikkerhed**  
Hold polyethylenposer væk fra børn.

## 9.1 SÅDAN FASTGØRES BAKKEN I FRONTSTÅENDE STILLING

Bakken fastgøres til og fjernes fra stellet ved at skubbe det firkantede metalrør ind øverst på søjlen. Før du sætter røret i, låses låsegrebet op **A**, røret sættes i og låsegrebet låses igen.

Hvis du vil låse bakken og indstille dens højde, skal du trykke låsegrebet **A** ned, indtil det har kontakt med metalsøjlen. Efter brug skal låsegrebet finjusteres for at sikre sikker låsning. Dette gøres ved at løfte grebet op og dreje møtrikken **B**, mens grebet holdes i en fast position. Skub grebet ned igen for at kontrollere, om det låser røret sikkert. Gentag processen efter behov.





Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan blive fanget i modtagerrøret under positioneringen.

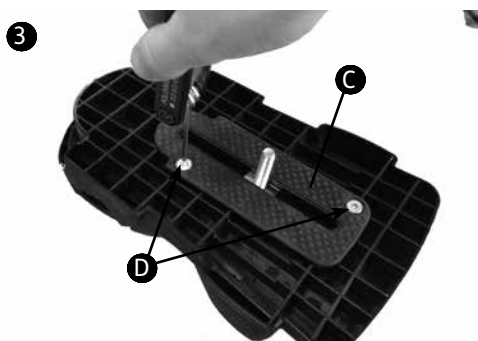
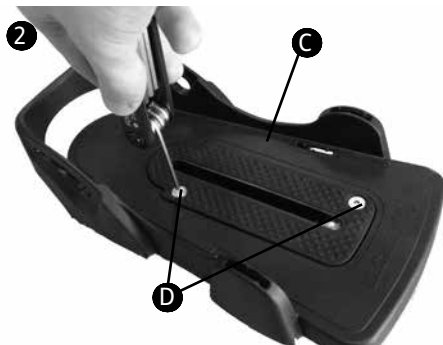
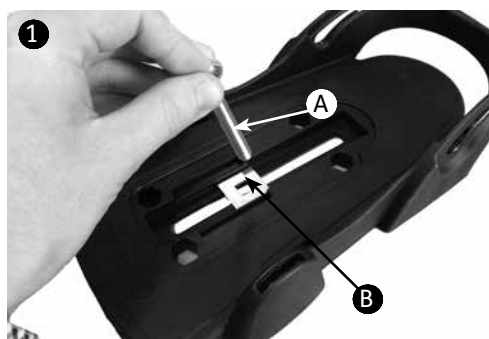
## 9.2 SÅDAN FASTGØRES BAKKEN I RYGSTÅENDE STILLING

Bakken fastgøres til og fjernes fra stellet af metalbeslagene, der er placeret under brystpuden. For at fastgøre bakken skal du skubbe metalstængerne ind i modtagerrørene til den ønskede dybde og fastgøre dem ved at stramme drejknapperne **A** på begge sider.



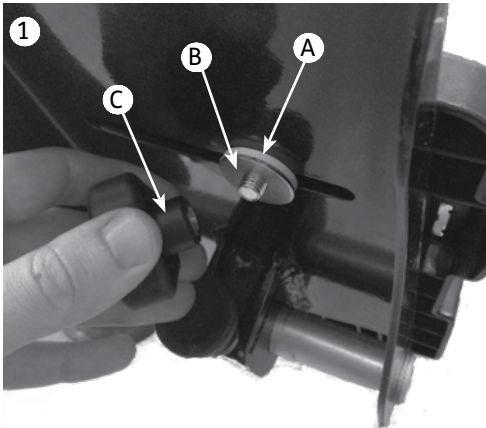
## 9.3 ISÆTNING AF FASTSPÆNDINGSBOLT PÅ SANDALER

Indsæt den ønskede monteringsbolt **A** sammen med holdepladen **B**. Sæt et gummilåg **C**, både over og under sandalen. Fastgør vha. de fire medfølgende skruer **D**. For at afmontere eller udskifte monteringsbolten skal du udføre denne procedure i omvendt rækkefølge.



## 9.4 MONTERING AF SANDALERNE

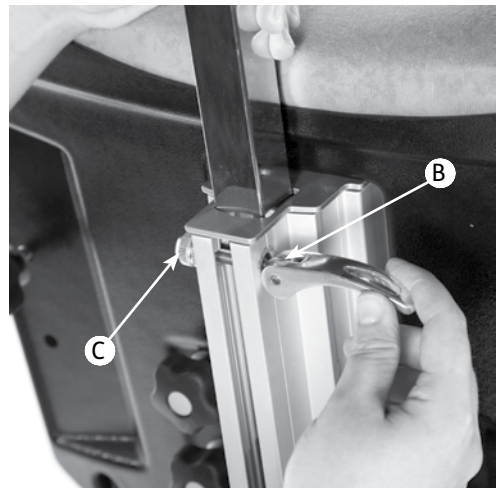
Placér sandalen, så monteringsbolten går gennem hullet i fodpladen. Anbring gumispændeskiven **A** på undersiden af fodpladen **B** efterfulgt af metalspændeskiven **C** og derefter drejknappen på monteringsbolten. Du placerer sandalerne ved at løsne drejknappen **C** under fodpladen, vælge den ønskede position og spænde drejknappen igen.



## 9.5 SÅDAN FASTGØRES HOVEDSTØTTEN OG DET FORLÆNGEDE HOVEDSTØTTEBESLAG I RYGSTÅENDE STILLING

For at fastgøre og højdejustere skal du skubbe det firkantede rør ind i toppen af den midterste søjle på ryglænet. Hvis du vil låse hovedstøtten, skal du trykke låsegrebet ned, indtil det har kontakt med metalsøjlen **B**. Du fjerner den igen ved at gøre det samme i omvendt rækkefølge. Den forlængede hovedstøtte, den konturformede hovedstøtte og Whitmyer Pro-seriens hovedstøtter kan også fastgøres til stedet som beskrevet ovenfor.

Efter brug kan låsegrebet have brug for at blive finjusteret for at sikre sikker låsning. Dette gøres ved at løfte grebet op og dreje møtrikken **C**, mens grebet holdes i en fast position. Skub grebet ned igen for at kontrollere, om det låser røret sikkert. Gentag processen efter behov.





Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan blive fanget i modtagerrøret under positioneringen.

## 9.6 SÅDAN FASTGØRES HOVEDSTØTTEN I FRONTSTÅENDE STILLING

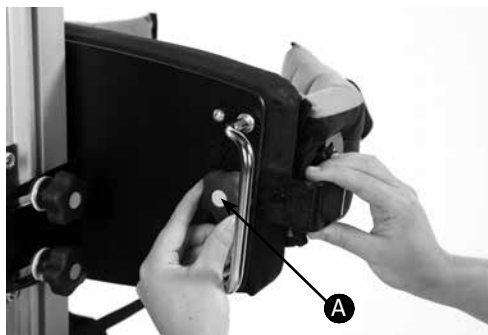
Hvis der er behov for hovedstøtte i frontstående stilling, kan Leckey Interface-stellet (LIF) bruges sammen med Horizon. LIF fastgøres til og fjernes fra stellet med metalbeslagene, der er placeret under brystpuden. For at fastgøre LIF skal du skubbe metalstængerne ind i modtagerrørene til den ønskede dybde og fastgøre dem ved at stramme drejknapperne på begge sider.

Se den specifikke brugervejledning på Leckey Interface-stellet for sikker placering af stellet og dets tilbehør.

Med dette stel kan man også anvende Whitmyer pro-serien af hovedstøtter.

## 9.7 SÅDAN FASTGØRES FLEKSIBLE STØTTER

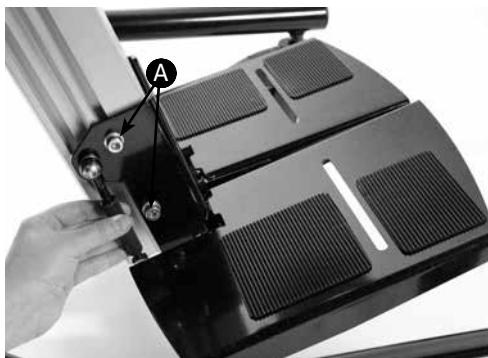
For at fastgøre de fleksible støtter skal du løsne drejknappen af plastik **A** bag på puden og skubbe metalbeslaget ind i åbningen. Stram derefter plastikknappen til igen, når den er indstillet til den ønskede højde. Gentag på den modsatte side.



## 9.8 SÅDAN FASTGØRES OG FJERNES STANDARD-/FLIP-AWAY/3D-FODPLADERNE

For at fjerne fodpladen løsnes de bolte, der fastgør fodpladen til bunden af søjlen **A**. Skub fodpladen nedad, og fjern den.

For at fastgøre en fodplade løsnes boltene på begge sider af fodpladen **A** og skubbes opad på søjlen. Sørg for, at glidepladen er sat fast i rillen i søjlen. Spænd boltene, når fodpladen er i den ønskede position.



## AFSNIT 10: KLINISK OPSÆTNING MHT. HOLDNINGSKORRI- GERING

Den kliniske opsætning af produktet skal udføres af en teknisk og klinisk kompetent person, der er oplært i brugen af produktet. Leckey anbefaler, at alle kliniske opsætninger af dette produkt dokumenteres.

### 10.1 JUSTERING AF BRYSTPUDEN

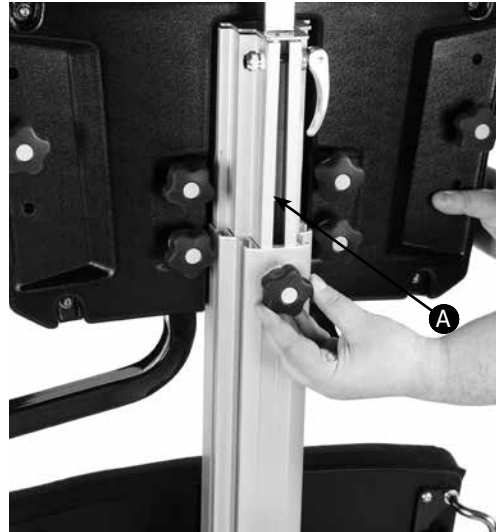
For frontstående stilling bør du først måle afstanden fra brugerens fødder til lige under deres arme, og for rygstående stilling bør du måle til toppen af skulderen. Dette gøres bedst, hvor det er praktisk muligt i en liggende position på en måtte. Afstanden mellem øverste kant af brystpuden og øverste del af sandalerne skal indstilles til det der svarer til denne afstand.

For justering af puden skal du løsne drejknappen bag på søjlen **A** og skubbe puden til den ønskede stilling og spænde igen. Understøt altid puden, før du løsner drejknappen, så puden ikke glider uventet.

Højden af brystpuden bør ikke justeres, når ståstøtten er i opretstående stilling og i brug. Den maksimale justering af brystpuden er 40 cm, som vist på kalibreringslinjen på siden af søjlen.



Juster aldrig højden på brystpuden, når brugeren befinder sig i produktet, da brugerens vægt kan få højden på stellet til at kollapse og forårsage skade på brugeren eller omsorgspersonen.



### 10.2 JUSTERING AF HOFTESTYKKET

Hoftestykket kan justeres i højde, dybde og vinkel for optimal bækkenstilling. Højden på hoftestykket indstilles til den tilsvarende afstand mellem brugerens bækken og dennes fødder. For at justere hoftestykket løsnes de fire drejknapper **A** på hver side af den midterste søjle bag på stykket, og stykket skubbes ind i den ønskede position. Når den ønskede position er opnået, skal knapperne strammes forsvarligt til igen.



Kontrollér altid, at stykkerne/puderne sidder forsvarligt, før du placerer brugeren i produktet.



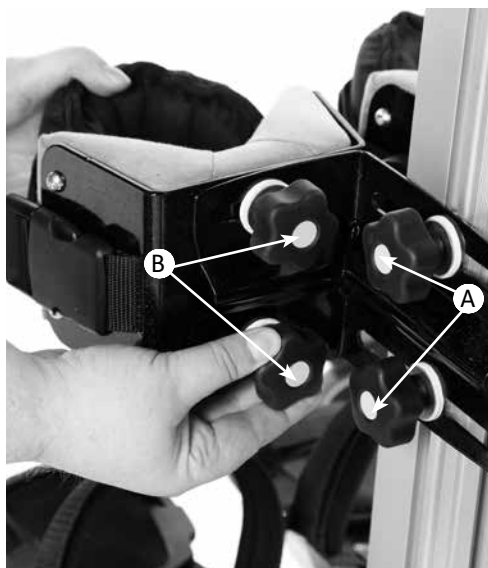
## 10.3 JUSTERING AF KNÆSTØTTERNE

Knæstøtternes højde og dybde kan placeres uafhængigt af hinanden ved at justere monteringspladen. Du justerer pladen ved at løsne de to knapper **A** og skubbe pladen og knæstøtten til den ønskede position, hvorefter knapperne spændes forsvarligt til igen. Brug samme metode til at montere den anden plade.

For at ændre knæstøtternes bredde og også om nødvendigt opnå en vis rotation, løsnes knapperne **B**. Puden skubbes til den ønskede position, hvorefter knapperne spændes til igen.



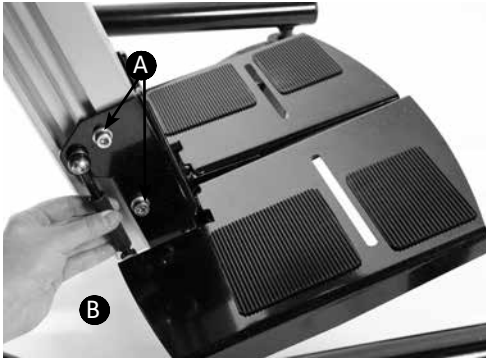
Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan blive fanget i åbningen under positioneringen.



## 10.4 JUSTERING AF STANDARD-FODPLADER

Leckey Horizon-fodpladerne er delt for at muliggøre uafhængig højde- og vinkeljustering for nøjagtig positionering af begge fødder. For at justere fodpladens højde skal du først løsne unbrakoboltene **A** og derefter skubbe fodpladen til den ønskede position og spænde den forsvarligt til igen. For at ændre fodpladens vinkel, så den passer til plantarfleksion eller dorsalfleksion, skal du blot dreje koblingscylinderen henholdsvis med eller mod uret **B**.





## 10.5 JUSTERING AF OPKLAPPELIGE FODPLADER

Fodpladen er hængslet foran, hvilket gør det lettere at justere sandalerne og gør det lettere at flytte fra siddeposition til stående stilling. For at undgå eventuelle problemer med at få fingrene i klemme skal fodpladen løftes i det rillede område.

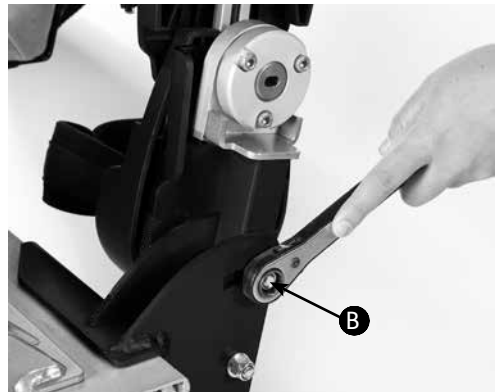


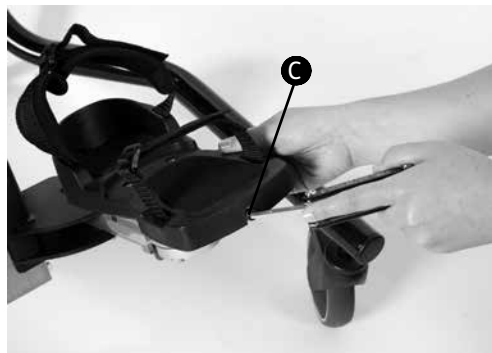
Vær forsigtig, når fodpladen løftes og sænkes, da fingrene kan komme i klemme.

## 10.6 JUSTERING AF 3D-FODPLADER

Løsn de tre skruer i bunden af kugleleddet **A**. Drej og juster fodpladen til den ønskede position, og spænd skrueerne til.

Fodpladen kan også justeres, så den passer til benpositionen ved at løsne skruen **B**, så du kan glide til venstre, højre, bagud og fremad. For at flytte fodpladen op og ned skal du løsne skruen foran på fodpladen, skubbe den på plads og spænde den igen **C**.





## 10.7 PLACERING AF SANDALERNE

Hver sandal er fastgjort til den enkelte fodplade med én enkelt monteringsbolt. Fodpladen er dækket af en gummipolstring for at sikre, at sandalerne ikke glider, når de er fastgjort. Hvis du ønsker at dreje sandalen sideværts, skal du blot løsne knappen, placere den i den ønskede position og derefter stramme knappen forsvarligt igen **A**.



Vær forsigtig, når fodpladen løftes og sænkes, da fingrene kan komme i klemme

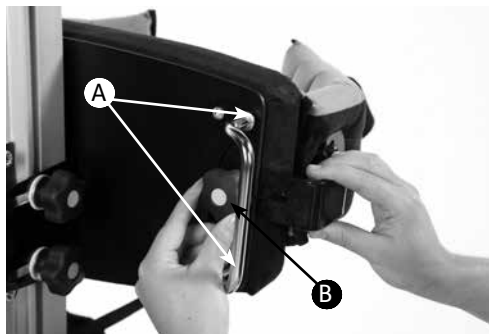


## 10.8 FLEKSIBEL JUSTERING AF SIDESTØTTE

De fleksible sidestøtter kan justeres i højde og bredde. Du justerer bredden ved at løsne knappen **B** bag på brystpuden. Justér derefter sidestøtten til den ønskede position, og tilspænd til sidst knappen igen. For at ændre højden løsnes som før og beslaget skubbes helt ud og indsættes i en anden åbning **A**. Knappen sættes på igen og strammes forsvarligt til. Da sidestøtterne forskydes i højden, kan der opnås yderligere højdeområde ved at bytte støtten fra venstre til højre side. De fleksible sidestøtter fastgøres omkring brugeren ved at spænde sikkerhedsstroppen **C** på plads. Fastgør sikkerhedsstroppen med det samme.



Kontrollér altid, at sidestøtterne sidder forsvarligt, før du placerer brugeren i produktet. Hvis de er løse, kan brugeren være i fare for at glide ned i en stilling, som de ikke selv kan komme ud af, hvilket kan begrænse deres vejtrækning.



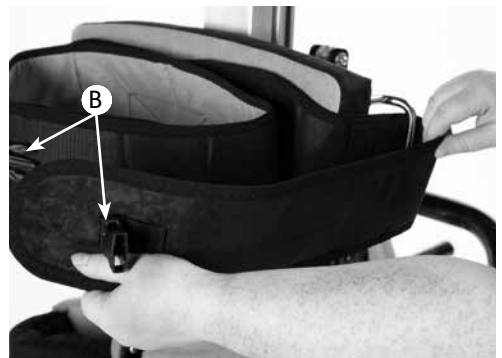


## 10.9 SÅDAN ANBRINGES OG FASTGØRES HOFTESELEN

Der er en anden hofteselev til brug ved frontlænende og rygstående stilling. Hofteselen fastgøres til brugeren først, helst på gulvet på en måtte, hvis det er praktisk muligt. Stropperne fastgøres rundt om brugerens bækken, og når brugeren er fastgjort i stellet (fødderne og brystet), føres de lange stropper gennem selestængerne **A** bag på hoftestykket og fastgøres sikkert rundt om brugeren. Sikkerhedsstroppen med plastikspændet og fastgørelsesclipsen **B** fastgøres for at sikre, at selen ikke løsnes ved et uheld. For at sikre, at du nemt kan identificere den rem, der går rundt om brugeren, og den, der fastgøres til hoftestykket, er der syet en Leckey-etiket på den, der fastgøres til hoftestykket.



Sørg altid for, at sikkerhedsspændet er i indgreb, så velcrostropperne ikke ved et uheld går op, hvilket kan gøre det muligt for brugeren at glide ud af produktet og forårsage alvorlig personskade.



## 10.10 POSITIONERING AF DE FLEKSIBLE HOFTESTYR

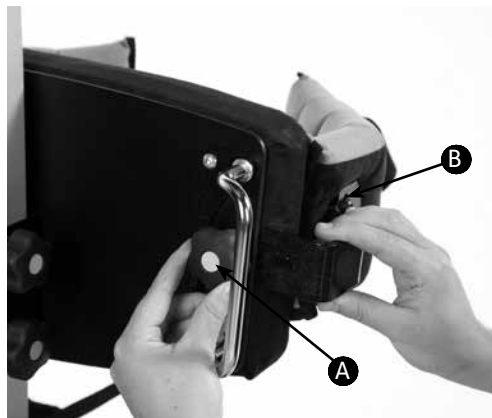
De fleksible støtter kan bruges som et alternativ til hofteselen. Støtterne kan justeres individuelt i bredde og højde. For at justere bredden skal du løsne knappen **A** bag på hoftestykket og derefter justere de fleksible sidestøtter til den ønskede position og til sidst stramme knapperne igen.

For at kunne placere sidestøtterne i højden skal du løsne unbrakobolten **B**, placere sidestøtten efter behov og derefter spænde boltene forsvarligt igen.

De fleksible sidestøtter fastgøres rundt om brugeren ved at spænde sikkerhedsstroppen på plads. Fastgør sikkerhedsstroppen med det samme.



Kontrollér altid, at sidestøtterne sidder forsvarligt, før du placerer brugeren i produktet. Hvis de er løse, kan brugeren være i fare for at glide ud af produktet, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

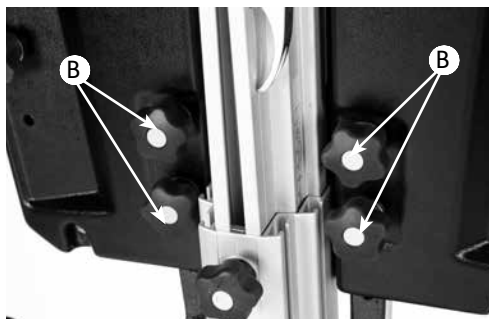


## 10.11 JUSTERING AF AKTIVITETSBASSE – RYGSTÅENDE

Bakken fastgøres til og fjernes fra stellet af metalbeslagene, der er placeret under brystpuden. For at fastgøre bakken skal du skubbe metalstængerne ind i modtagerrørene til den ønskede dybde og fastgøre dem ved at stramme drejeknapperne **A** på begge sider. Der er stop for enden af bakkerørene, der viser den maksimalt tilladte dybdejustering. Disse skal muligvis trykkes ned for at fjerne bakken.

Du justerer højden ved at løsne de fire knapper **B** og indstille pladen i den ønskede position, hvorefter knapperne spændes forsvarligt til igen.

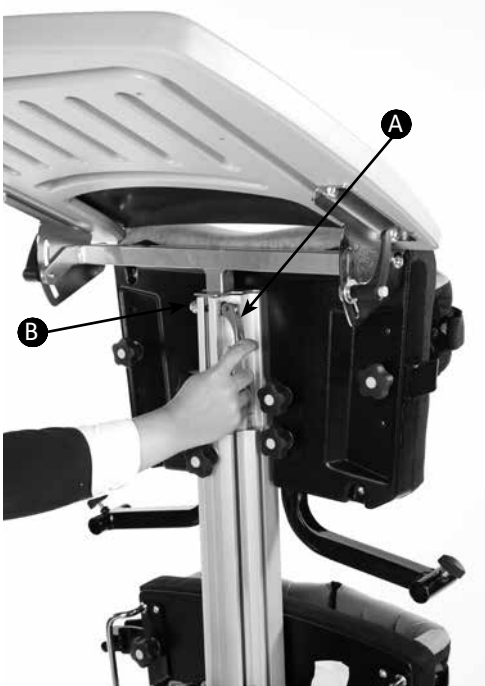
Bakkens vinkel kan justeres ved at løsne plastikhåndtagene **C** i begge sider af bakken, indstille bakken til den ønskede vinkel og spænde håndtagene forsvarligt igen.



## 10.12 JUSTERING AF AKTIVITETSBASSE – FRONTSTÅENDE

Hvis du vil låse bassen og indstille dens højde, skal du trykke låsegrebet **A** ned, indtil det har kontakt med metalsøjlen. Efter brug skal det muligvis finjusteres for at sikre sikker låsning. Dette gøres ved at løfte grebet op og dreje møtrikken **B**, mens grebet holdes i en fast position. Skub grebet ned igen for at kontrollere, om det låser røret sikkert. Gentag processen efter behov.

Bassens vinkel kan justeres ved at løsne håndgrebene i begge sider af bassen, indstille bassen til den ønskede vinkel og spænde plastikhåndtagene forsvarligt igen.



Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan komme i klemme i åbningen under

positioneringen. Vær altid forsigtig, når du indsætter bassen, for at sikre, at barnets hænder eller arme ikke kommer i klemme.

Anbring ikke genstande på bassen, der er varmere end 40 grader celsius.

Bemærk, at bassen kun er beregnet til brugeren. Du må ikke læne dig op ad eller anbringe genstande på bassen, der vejer mere end 8 kg.

Brug aldrig bassen til at styre eller skubbe ståtøtten med.

Hovedstøtten må ikke højdejusteres ud over farelinjen for enden af røret.

Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan blive fanget i modtagerrøret under positioneringen.

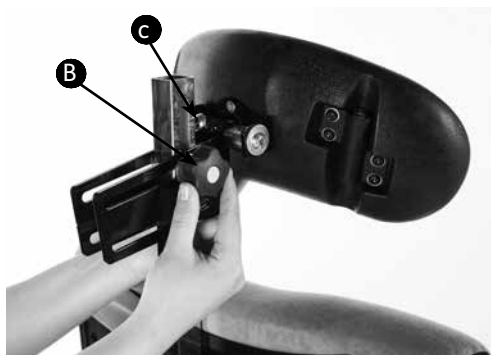
Brugeren kan være i fare for at glide ud af produktet, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

## 10.13 JUSTERING AF HOVEDSTØTTE – RYGSTÅENDE

Hovedstøtten kan justeres i dybde, højde og vinkel. For at justere højden skal du låse håndtaget **A** op øverst på den midterste søjle, placere hovedstøtten i den ønskede højde og derefter låse håndtaget igen.

For finjustering af højde, dybde og vinkel løsnes de to knapper **B**, en på hver side af det firkantede rør, hovedstøtten positioneres og derefter strammes til igen.

Derudover kan den konturformede hovedstøtte justeres sideværts. Løsn skruen oven på stangen til den konturformede hovedstøtte **C**. Justér til den ønskede position, og spænd skruen til igen.



## AFSNIT 11: PRODUKTKONVERTERING

### 11.1 RYGSTÅENDE TIL FRONTSTÅENDE

Hvis du vil konvertere Leckey Horizon til frontstående stilling, skal du blot fjerne hovedstøtten og fastgøre bakken til frontstående stilling. Fjern hofteselen til rygstående stilling, og fastgør selen til frontstående stilling. Løsn til sidst sandalerne, og drej dem 180 grader. Så er du klar til frontstående stilling.

#### Ryglænende



## 11.2 FRONTSTÅENDE TIL RYGSTÅENDE

Hvis du vil konvertere Leckey Horizon til rygstående stilling, skal du blot fjerne hovedstøtten og fjerne bakken til frontstående stilling. Fastgør den nødvendige hovedstøtte som defineret ovenfor. Fjern hofteselen til frontstående stilling, og fastgør selen til rygstående stilling. Løsn til sidst sandalerne, og drej dem 180 grader. Så er du klar til rygstående stilling.

### Frontlænende



## AFSNIT 12: HYPPIGE JUSTERINGER TIL DAGLIG BRUG

Forældre og plejere/omsorgspersoner bør få vist, hvordan man foretager hyppige justeringer og gøres bekendt med sikkerhedskontrollerne i afsnit 7 af en teknisk og klinisk kompetent person, der er uddannet i brugen af produktet. Leckey anbefaler, at der laves en fortegnelse over alle de forældre og plejere/omsorgspersoner, der er blevet oplært i brugen af produktet.

## 12.1 FORFLYTNING AF BRUGEREN IND OG UD AF STÅSTØTTEN

Før du forflytter barnet til ståstøtten skal du udføre det daglige produkteftersyn som beskrevet i afsnit 14 i denne brugervejledning.

Vi anbefaler, at en bruger aldrig forflyttes direkte fra siddende stilling til stående stilling uden forudgående forberedelse og udstrækning. Dette gøres bedst i liggende stilling på en måtte, men kan udføres i en kørestol eller et sædesystem, hvis det er nødvendigt.

Før du forflytter barnet til ståstøtten skal du låse alle svinghjul og sørge for at de vender udad for at maksimere produktets stabilitet. Sørg for, at stropperne på de fleksible sidestøtter, hofteselen og sandaler er løsnest og er af vejen for at lette forflytningen.



Fastgør altid hofteselen eller de fleksible hoftestykker først og derefter de fleksible sidestøtter.

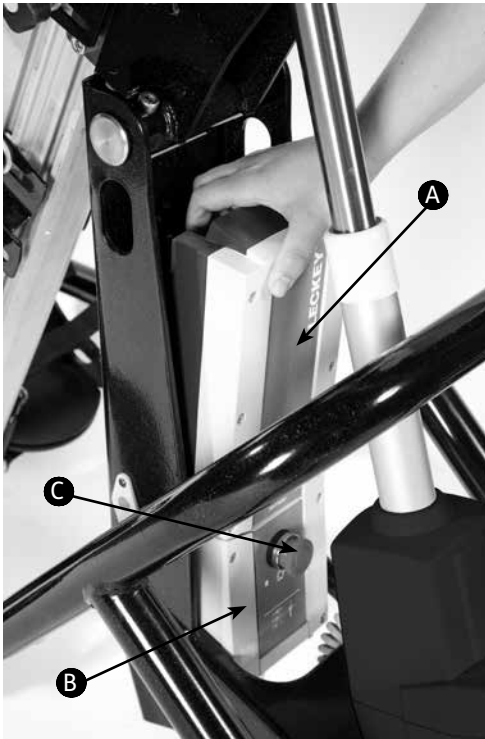
## 12.2 OPLADNING AF BATTERIET

Før produktet tages i brug første gang, anbefales det at oplade batteriet **A** helt i 12 timer forinden. For at oplade batteriet skal du sætte adapteren i stikkontakten, tilslutte ledningen til stellet og tænde for strømmen. Under opladning forbliver opladerens LED orange og lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet. Når batteriet er opladet skal du slukke for vægkontakten, tage adapterstikket ud og fjerne ledningen fra stellet. Batteriet skal oplades hver dag i ca. en time.





Hvis batteriet er ved at løbe tørt for strøm, lyder der et bip, og der vises et "lavt batteriniveau" på håndsettet og kontrolboksen **B**, som angiver, at det skal oplades. Bemærk, at der er en "stop"-knap **C** på forsiden af kontrolboksen til brug i nødsituationer.



## 12.3 INDSTILLING AF VINKEL

Uanset om støtten bruges i rygstående eller frontstående stilling, kan stellet vinkel nemt justeres med knappen på håndbetjeningen eller kontrolboksen. Der er også et mærkat til vinkeljustering på stellet til vejledning.



Sørg for, at der er god afstand fra produktet og brugeren til de omgivende møbler for at undgå mulig kollision, når vinklen justeres.

Læg ikke hænder eller fingre bag knæstøtterne, mens du justerer vinklen på produktet, da de kan komme i klemme.

## 12.4 FLEKSIBLE SIDESTØTTER

De fleksible sidestøtter fastgøres rundt om brugeren ved at klikke plastikspændet ind i holderen. Sikkerhedsstroppe **A** kan derefter spændes til efter behov.



Kontrollér altid, at sidestøtterne sidder forsvarligt, før du placerer brugeren i produktet. Hvis de er løse, kan brugeren være i fare for at glide ned i en stilling, som de ikke selv kan komme ud af, hvilket kan begrænse deres vejrtrækning.

Læg ikke hænder eller fingre bag knæstøtterne, mens du justerer vinklen på produktet, da de kan komme i klemme.



## 12.5 FLEKSIBLE HOFTESTYKKER

De fleksible hoftestykker fastgøres rundt om brugeren ved at klikke plastikspændet ind i holderen. Sikkerhedsstroppen **B** kan derefter spændes til efter behov.



Kontrollér altid, at hoftestykkerne sidder forsvarligt, før du placerer brugeren i produktet. Hvis de er løse, kan brugeren være i fare for at glide ud af produktet, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

**B**



## 12.6 DE FORRESTE KNÆSTØTTER

Knæbeslagene leveres som standard sammen med knæstøtterne; disse bør altid bruges, når brugeren står i rygstående stilling, men kan også bruges i frontstående stilling for at give ekstra støtte og sikkerhed. Du fastgør puden ved at indsætte plastclipsen i spændet i siden på knæstøtten. Tag derefter fat i stroppernes ender, og træk dem forsvarligt væk fra brugeren, så puderne sidder forsvarligt fast rundt om brugers ben. Du fjerner puden ved blot at klemme tapperne øverst og nederst på plastclipsen, hvorefter puden kommer af **C**.



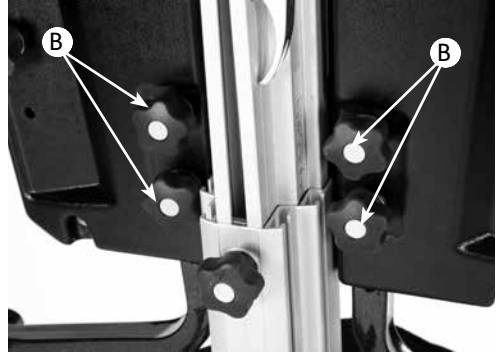


Kontakt altid din behandler for at få oplysninger om korrekt stramning af stropperne til dit barn, da knæskallen er et følsomt område og for stor kraft kan forårsage personskade.

## 12.7 JUSTERING AF AKTIVITETSBASSE – RYGSTÅENDE

Bassen fastgøres til og fjernes fra stellet af metalbeslagene, der er placeret under brystpuden. For at fastgøre bassen skal du skubbe metalstængerne ind i modtagerrørene til den ønskede dybde og fastgøre dem ved at stramme drejknapperne **A** på begge sider. Der er stop for enden af bakkerørene, der viser den maksimalt tilladte dybdejustering. Disse skal muligvis trykkes ned for at fjerne bassen.

Du justerer højden ved at løsne de fire knapper **B** og indstille pladen i den ønskede position, hvorefter knapperne spændes forsvarligt til igen.



Bassens vinkel kan justeres ved at løsne plastikhåndtagene **C** i begge sider af bassen, indstille bassen til den ønskede vinkel og spænde håndtagene forsvarligt igen.



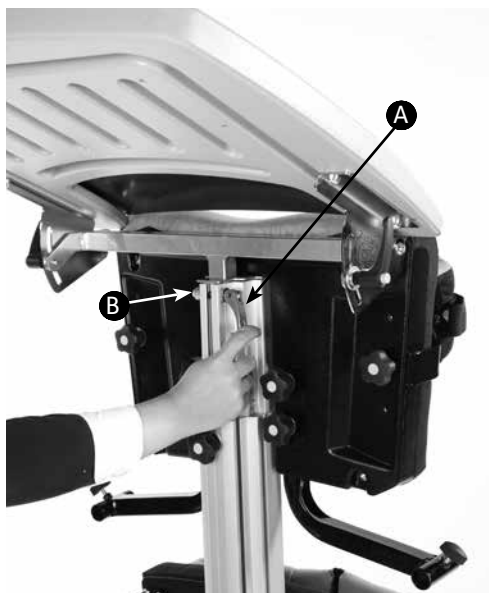
## 12.8 JUSTERING AF AKTIVITETSBASSE – FRONTSTÅENDE

Hvis du vil låse bassen og indstille dens højde, skal du trykke låsegrebet **A** ned, indtil det har kontakt med metalsøjlen. Efter brug skal det muligvis finjusteres for at sikre sikker låsning. Dette gøres ved at løfte grebet op og dreje møtrikken **B**, mens grebet holdes i en fast position.



Skub grebet ned igen for at kontrollere, om det låser røret sikkert. Gentag processen efter behov.

Bakkens vinkel kan justeres ved at løsne håndgrebene i begge sider af bakken, indstille bakken til den ønskede vinkel og spænde plastikhåndtagene forsvarligt igen.



## 12.9 SÅDAN BRUGES SANDALERNE

For at placere brugerens fødder i sandalerne skal du fastgøre velcrostropperne, så foden holdes på plads. Stropperne skal placeres over fodryggen og over tæerne. Stroppen foran kan føres gennem én af to åbninger på hver side af sandalerne, afhængigt af størrelsen på brugerens fødder <sup>2</sup>.



Vær altid forsigtig, når du foretager denne justering, da fingrene kan komme i klemme i åbningen under

positioneringen. Vær altid forsigtig, når du indsætter bakken, for at sikre, at barnets hænder eller arme ikke kommer i klemme.

Anbring ikke genstande på bakken, der er varmere end 40 grader celsius.

Bemærk, at bakken kun er beregnet til brugeren. Du må ikke læne dig op ad eller anbringe genstande på bakken, der vejer mere end 8 kg.

Brug aldrig bakken til at styre eller skubbe ståstøtten med.

1





Hvis barnet bærer sandaler eller let fodtøj, skal du kontrollere stropperne for at sikre, at stroppen ikke irriterer huden.

## AFSNIT 13: RENGØRINGS- OG PLEJEOPLYSNINGER

### Vedligeholdelse

1. Det anbefales at oplade batteriet i mindst en time hver dag. Hvis den strømforsynede aktuator imidlertid ikke fungerer, og du har kontrolleret, at håndbetjeningen er tilsluttet korrekt, skal du straks ophøre med at bruge produktet og kontakte din lokale forhandler.
2. Kontrollér mindst en gang om ugen, at alt isenkram og fastgørelser, herunder svinghjulene, er i god stand.
3. Leckey Horizon er fremstillet af nylonbelagt metal, ABS-plast og krydsfiner. Ved rengøring af stellet anbefaler vi, at du bruger varmt vand og et ikke-slibende rengøringsmiddel.
4. Når dele af eller tilbehør ikke er i brug, anbefaler vi, at du opbevarer dem sammen på et sikkert sted til fremtidig brug.
5. Hvis du er i tvivl om sikker brug af din Leckey Horizon, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte din lokale forhandler så hurtigt som muligt.

## **Metal-, plastik- og trækomponenter**

1. Der kan anvendes sæbe og vand eller antibakteriel spray til daglig rengøring.
2. Stellet skal rengøres med en fugtig klud – brug ikke rindende vand.
3. Brug ikke opløsningsmidler til rengøring af metal-, plastik- eller trækomponenter.
4. Sørg for, produktet er tørt før brug.
5. Kontrollér alle trækomponenter regelmæssigt for at sikre, at der ikke er revner eller splinter.

## **Betræk og stof**

1. Rengør stoffet på produktet regelmæssigt, da det vil medvirke til lang holdbarhed og god vedligeholdelse.
2. Støvsug blot for at fjerne støvpartikler og tør med en fugtig klud ved almindelig rengøring.
3. Mikrofiberklude er ekstremt effektive uden sæbe, hvilket er nyttigt, da sæbe kan gøre dit stof mindre åndbart.
4. Fjern spild straks med en absorberende, tør klud som ovenfor.
5. Pas på ikke at forårsage slibende skader.

6. Ved en større tilsmudsning skal du bruge et mildt rengøringsmiddel og varmt vand, der sikrer, at rengøringsprodukterne fjernes helt.
7. Kropsvæsker skal straks fjernes med koldt vand og derefter rengøres der som ovenfor.
8. Vand- og oliebaseerede pletter kan fjernes ved at bruge de fleste vandbaseerede rengøringsmidler til husholdningsbrug. Følg instruktionerne omhyggeligt.
9. For ekstrem tilsmudsning og infektionskontrol skal du bruge en 5 % natriumhypochloritopløsning (blegemiddel) sammen med rent varmt vand for at sikre, at overskydende rengøringsmiddel fjernes.
10. Aftagelige dele kan maskinvaskes ved 40 grader – dryptørring anbefales.
11. Kan tørretumbles forsigtigt ved lav varme.

## AFSNIT 14: DAGLIG INSPEKTION

### Daglig inspektion af produktet (Terapeuter, forældre og plejere/ omsorgspersoner)

Vi anbefaler, at terapeuter, plejere/ omsorgspersoner eller forældre dagligt visuelt kontrollerer udstyret for at sikre, at det er sikkert at bruge. De anbefalede daglige kontroller er beskrevet nedenfor.

1. Sørg for at alle justeringsskruer og bolte sidder sikkert på plads.
2. Efterse alt betræk og velcrobånd for tegn på slitage.
3. Kontrollér, at alle svinghjul bevæger sig frit og låser sikkert.
4. Kontrollér alle velcrobånd og børst fnug væk for at sikre, at stropperne sidder godt fast.

## AFSNIT 15: GENANVENDELSE AF LECKEY-PRODUKTER AF EN NY BRUGER

De fleste Leckey-produkter vurderes og bestilles for at kunne opfylde den enkelte brugers behov. Før genanvendelse af et produkt anbefaler vi, at den terapeut, der ordinerer produktet, har udført en udstyrskompatibilitetskontrol for den nye bruger og har sikret, at det produkt, der skal genanvendes, ikke indeholder ændringer eller særligt tilbehør.

Der bør foretages en udførlig teknisk inspektion af produktet, før det genanvendes.

Denne inspektion skal udføres af en teknisk kompetent person, der er blevet oplært i brugen og inspektion af produktet. Se **afsnit 14** for oplysninger om de tjek, der skal udføres.



Hvis du er i tvivl om den fortsatte sikre brug af dit Leckey-produkt, eller hvis der skulle opstå fejl på nogle af delene, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte vores kundeserviceafdeling eller din lokale forhandler så hurtigt som muligt.

Før et produkt videregives, anbefaler vi at det desinficeres ved hjælp af en af følgende procedurer:

**Bemærk: Rengør altid produktet først for at fjerne ophobet snavs før desinfektion/rengøring.**

1. Hvor det er muligt, anbefaler vi brug af et automatiseret desinfektionssystem, der dækker produktets overflader helt med et desinfektionsmiddel. Producentens anvisninger til det valgte system skal læses før brug og følges nøjagtigt.
2. Hvor et automatiseret desinfektionssystem ikke er tilgængeligt, skal alle produktoverflader tørres af med flydende desinfektionsmiddel overfladeservietter eller flydende desinfektionsmiddel på en blød klud. Egnede produkter er 70 % IPA, 70 % sprit eller fortyndet blegemiddel. Producentens anvisninger vedrørende det valgte produkt skal følges. Produktbetræk og stof skal rengøres grundigt i overensstemmelse med afsnittet Rengøring og pleje i denne vejledning.

Sørg for, at der følger en kopi af brugervejledningen med produktet. Du kan downloade en kopi af vejledningen på vores hjemmeside [www.leckey.com](http://www.leckey.com)

Leckey anbefaler, at alle produktinspektioner, der udføres under genanvendelsen af produktet, dokumenteres.






















# AFSNIT 16:

## TEKNISKE DATA

Produkt	Størrelse 1		Størrelse 2		Størrelse 3	
<b>Længde</b>	1135	44,7	1280	50,4	1280	50,4
<b>Bredde (uden bakke)</b>	580	22,8	640	25,2	640	25,2
<b>Højde i vandret position</b>	780	30,7	805	31,7	805	31,7
<b>Produktets vægt</b>	44 kg	97 lbs	50 kg	110,6 lbs	59 kg	130 lbs
<b>Maks. brugervægt</b>	50 kg	110 lbs	80 kg	176 lbs	100 kg	220 lbs
<b>Brugerhøjde i stående stilling</b>						
min	1000	39,4	1400	55,1	1550	61
maks	1400	55,1	1800	70,9	1800	70,9
<b>Skulderhøjde (fodplade til pudens øverste kant)</b>						
min	820	32,3	1000	39,4	1000	39,4
maks	1150	45,3	1450	57	1450	57
<b>Hofstykke højde (fodplade til pudens øverste kant)</b>						
min	450	17,7	750	29,5	750	29,5
maks	750	29,5	950	37,4	1150	45,3
<b>Hofstykkets bredde</b>						
min	175	6,9	210	8,3	8,3	12,2
maks	270	10,6	390	15,3	470	
<b>Skulderhøjde (fodplade til midten af puden)</b>						
min	250	9,8	400	15,7	400	15,7
maks	450	17,7	550	21,6	650	25,6
<b>Bredde mellem sidestøtter</b>						
min	200	7,9	240	9,4	340	13,4
min	300	11,8	380	14,9	460	18,1
<b>Fodplades vinkeljustering</b>						
+/-	10°	10°	10°	10°	10°	10°
<b>Bakkestørrelser</b>	420	16,5	520	20,5	520	20,5
	x 440	x 17,3	x 590	x 23,2	x 590	x 23,2
<b>Bakkevinkeljustering, frontstående stilling</b>	0° til	0° til	0° til	0° til	0° til	0° til
	40°	40°	40°	40°	40°	40°
<b>Bakkevinkel justering, rygstående stilling</b>	20°/30°	20°/30°	20°/30°	20°/30°	20°/30°	20°/30°
<b>Sikkerhedsafstand, stel (frihøjde)</b>	155	6,1	180	7	180	7

## TABEL MED SYMBOLER

Symbol	Betydning
	Medicinsk udstyr
	Læs brugsanvisningen
	CE-mærkning
	UKCA-mærke
	Advarsel
	Bortskaf ikke som husholdningsaffald
	Producent
	Serienummer
	Produktkode
	Maks. brugervægt

Symbol	Betydning
	Produktionsdato
	Kun til indendørs brug
	Latex-fri
	Unik enhedsidentifikation
	Maskinvaskes - vandtemperatur 40°C
	Maskinvaskes - vandtemperatur 70°C
	Tørresi tørretumbler – lav varme
	Undgå strygning
	Undgå blegning

# **AFSNIT 17: KUNDE – JAMES LECKEY DESIGN LIMITED SPECIFIKATIONER FOR DE MEDFØLGENDE LINAK-PRO- DUKTER**

## **Aktuator LINAK**

343200-0020004X

Klassificeret IP54

Arbejdscyklus: 2/18 – 2 minutters  
kontinuerlig brug efterfulgt af 18  
minutters stilstand.

Omgivende temperatur +5 °C til +40 °C

Tryk, maks. 10.000 N

Træk, maks. 6000 N

Selvås ved 10.000 N tryk, 6000 N træk

Typisk hastighed med fuld belastning 5  
mm/sek

Maks. ampere ved belastning på 6000 N  
er 7 A

Støjniveau under 50 dB (A)

Indgangsspænding 24 V +/-10 %

## **LINAK-kontrolboks**

CBJC0033-01

Klassificeret IP: IP54

Arbejdscyklus, maks. 10 % eller 6  
minutter i timen efterfulgt af 18  
minutters stilstand.

Omgivende temperatur +5 °C til +40 °C

Nominel kapacitet 2,9 Ah 24 V

Gel-batteri

## **LINAK-håndsæt**

HD8X052-00

Klassificeret IP54

Kontrolstrøm 100 mA pr. kanal (maks.)

Omgivende temperatur +5 °C til +40 °C

## **LINAK batterioplader CH01**

Strømforsyning med 100-240 VAC/50-60  
Hz switch-mode

Opladningsspænding 27,6 VDA +/- 2 %

Opladningsstrøm, maks. 500 mA

Grøn LED for tændt

Gul LED for opladningsfunktion

Gul LED bliver til grøn, når  
batterierne er fuldt opladede.

LINAK-produkter kan opbevares i ikke-  
opvarmede lagerfaciliteter med en  
luftfugtighed på mellem 0 og 100 %,  
uden kondensering.

Ingen kondensering betyder, at man  
ikke bør tage et produkt fra et iskoldt  
lagerrum ind i et lokale med en  
temperatur på 20 °C eller derover; hvis  
dette gøres, vil der komme fugt på  
produkterne.









**For at arrangere en produkt demonstration eller for mere information, kontakt os venligst..**

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup Denmark

**T:** +45 70 22 43 49  
**E:** info@sunrisemedical.dk

**[www.SunriseMedical.dk](http://www.SunriseMedical.dk)**

Besøg [leckey.com](http://leckey.com) for at få en fuldstændig liste over Leckey-forhandlere.

---

James Leckey Design Limited  
19 Ballinderry Road  
Lisburn, BT28 2SA  
Nordirland

**[leckey.com](http://leckey.com)**

**[+44] 28 9260 0750**  
**[hello@leckey.com](mailto:hello@leckey.com)**

